

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
РУП «Стройтехнорм», 220002, г. Минск, ул. Кропоткина, 89
тел./факс + 375 17 288-61-21, тел. + 375 17 283-23-86

ТЕХНИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

пригодности материалов и изделий
для применения в строительстве

ТС 01.1924.13

Дата регистрации « 19 » августа 2013 г.

Действительно до « 19 » августа 2018 г.

Продлено до « » г.

Продлено до « » г.

Настоящим техническим свидетельством удостоверяется
пригодность материалов и изделий для применения в строительстве
на территории Республики Беларусь

1. Наименование материала (изделия)

Части фасонные и коллекторы т.м. «VALTEC» из латуни номинальным диаметром от 10 до 50 мм (размером присоединительной резьбы от 1/4" до 2").

2. Назначение

Для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 200 °С и рабочим давлением до 4,0 МПа (в зависимости от типа фасонных частей и коллекторов).

3. Изготовитель

«TAIZHOU HIGH RANK VALVES CO. LTD.», Huxin Village, Chumen town,
Yuhuan County, Taizhou City, Zhejiang Province, China, Zip Code.317605.

4. Заявитель

«Valtec S.r.l.», Via Pietro Cossa, 2-25135, Brescia, Italy (Италия).

5. Техническое свидетельство выдано на основании:

протокола испытаний «TAIZHOU HIGH RANK VALVES CO. LTD.»
от 27.06.2013 № 13-06/13.

6. Техническое свидетельство действует на

серийное производство. В период действия технического свидетельства
РУП «Стройтехнорм» осуществляет инспекционный контроль производства
продукции «TAIZHOU HIGH RANK VALVES CO. LTD.», Китай.

7. Особые отметки

Пример маркировки комбинированной муфты:
Ø16×2.0VTm***VALTEC***.

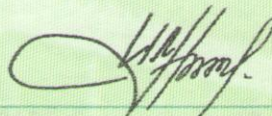
Приложение 1. Показатели качества

Приложение 2. Указания по применению

Техническое свидетельство без обязательных приложений не действительно.

Заявитель несет ответственность за соответствие поставляемых материалов и
изделий показателям качества, приведенным в приложении 1.

Руководитель уполномоченного
органа



И.Л. Лишай

19 августа 2013 г.

№ 0000171



МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

ТС 01.1924.13

ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА

частей фасонных и коллекторов т.м. «VALTEC» из латуни (компрессионная комбинированная муфта $16 \times \frac{1}{2}$ "; коллектор $\frac{3}{4}$ " с тремя отводными отверстиями с размером присоединительной резьбы $\frac{1}{2}$ ") производства «TAIZHOU HIGH RANK VALVES CO. LTD.», Китай, для внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 120°C и рабочим давлением до 1,6 МПа.

Таблица.

| № п/п | Наименование показателей | Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия) | Фактически полученные значения |
|-------|--|--|--|
| 1. | Внешний вид фасонных частей и коллекторов. Наличие дефектов внешнего вида. Качество поверхности и резьбы фасонных частей | Визуально, ISO 15874-3, ISO 228-1 | Фасонные части и коллекторы изготовлены из латуни. На наружной, внутренней и торцевой поверхностях фасонных частей и коллекторов загрязнения, вмятины, заусенцы, забоины, окалины, острые кромки, следы расслоения, трещины, раковины и признаки коррозии не обнаружены. Резьба фасонных частей и коллекторов полного профиля, без сорванных и недооформленных ниток и обеспечивает свинчиваемость соединяемых деталей вручную. Размер присоединительной резьбы $G\frac{1}{2}$ -В (муфта) Размер присоединительной резьбы – $G\frac{3}{4}$ -В (коллектор) Размер резьбы отводных отверстий $G\frac{1}{2}$ -В (коллектор) |
| 2. | Герметичность фасонных частей и коллекторов. Испытание давлением воды | ISO 15874-3 $P_{\text{исп}} = 2PN = 3,2 \text{ МПа}$ Продолжительность испытания – 180 с | Во время испытаний видимые утечки отсутствовали |

Окончание таблицы.

| № п/п | Наименование показателей | Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия) | Фактически полученные значения |
|-------|---|---|---|
| 3. | Прочность корпуса фасонных частей и коллекторов. Испытание давлением воды | ISO 15874-3 $P_{исп} = 4PN = 6,4 \text{ МПа}$ Продолжительность испытания – 300 с | Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, «потения» не было. Механические разрушения и видимые остаточные деформации не обнаружены |
| 4. | Стойкость к осевому растяжению соединения обжимной муфты с трубным концом, Н - муфта 16×1/2" | EN 712 | Разрушение произошло по месту соединения трубы с фитингом 2034 |

Руководитель уполномоченного
органа

И.Л. Лишай

№ 0000925

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 2

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

ТС 01.1924.13

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Настоящее техническое свидетельство распространяется на части фасонные и коллекторы т.м. «VALTEC» из латуни номинальным диаметром от 10 до 50 мм (размером присоединительной резьбы от 1/4" до 2") производства «TAIZHOU HIGH RANK VALVES CO. LTD.», Китай, для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 200 °С и рабочим давлением до 4,0 МПа (в зависимости от типа фасонных частей и коллекторов).

2. Части фасонные, в зависимости от вида, состоят из цельного или сборно-разборного корпуса, изготовленного из латуни, с последующим покрытием слоем никеля. Фасонные части: резьбовые, разъемно-резьбовые, компрессионные и комбинированные (с переходом на резьбу) включают в себя соединительные и переходные муфты, тройники, крестовины, угольники, водоразетки, сгоны, полусгоны, футорки, ниппели, заглушки, пробки, штуцеры, бочонки, соединители, уголки, гильзы, эксцентрики, обойма-тройники, отводы, контрагайки. Для присоединения к трубопроводной арматуре фасонные части имеют наружную или внутреннюю резьбу размером от 1/4" до 2".

Коллекторы состоят из цельного корпуса, изготовленного из латуни, с последующим покрытием слоем никеля, и имеют по торцам внутреннюю/наружную резьбу размером от 1/2" до 1" и отводные отверстия, расположенные под углом 90 ° (от 2 до 12 шт) размерами присоединительной резьбы от 1/2" до 1".

Коллекторы выпускают двух типов: одинарные и двойные, и могут поставляться в комплекте с ручными кранами вентильного типа, кранами для удаления воздуха, расходомерами, регулирующими клапанами и термометрами.

3. Монтаж трубопроводов с использованием разъемно-резьбовых фасонных частей производится посредством плотной затяжки накидной гайки на резьбовую часть присоединяемой арматуры. Дополнительную герметичность соединения обеспечивают уплотнительные кольца из EPDM (этилен-пропиленовый каучук), расположенные на штуцере фасонной части. Монтаж трубопроводов с использованием компрессионных фасонных частей производится сжиманием внешней гильзы при помощи специального прессовочного инструмента. Дополнительную герметичность соединения обеспечивают уплотнительные кольца из EPDM (этилен-пропиленовый каучук), расположенные на штуцере фасонной части. Резьбовое присоединение трубопроводной арматуры к трубопроводу посредством комбинированных и резьбовых фасонных частей должно быть выполнено без натяжения трубопровода. Уплотнение резьбовых соединений фасонных частей и коллекторов с трубопроводной арматурой следует выполнять при помощи материалов, используемых в данных системах: тефлоновая лента, силиконовый герметик и т.п. Монтаж трубопроводов следует производить при температуре окружающего воздуха не ниже 5 °С.

Перед монтажом фасонных частей и коллекторов следует очистить места присоединения от возможных загрязнений.

Использование фасонных частей и коллекторов в качестве опорных устройств не допускается.

4. На корпусе фасонных частей, в зависимости от типа, может быть нанесена следующая информация: торговая марка предприятия-изготовителя, размер присоединяемого трубопровода или размер резьбы (комбинированные и резьбовые фасонные части). На корпусе коллекторов при штамповке нанесена следующая информация: торговый знак предприятия-изготовителя, размер резьбы.

5. Проектирование, производство и приемку работ, а также эксплуатацию трубопроводов внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с применением фасонных частей и коллекторов следует осуществлять в соответствии с требованиями технических нормативных правовых актов по строительству, действующих на территории Республики Беларусь, в том числе ТКП 45-4.01-51-2007 «Системы водоснабжения и канализации усадебных жилых домов. Правила проектирования», ТКП 45-4.01-52-2007 «Системы внутреннего водоснабжения зданий. Строительные нормы проектирования», ТКП 45-4.01-72-2007 «Системы холодного и горячего водоснабжения из металлополимерных труб. Правила проектирования и монтажа», ТКП 45-4.02-73-2007 «Системы отопления из металлополимерных труб. Правила проектирования и монтажа», ТКП 45-4.02-74-2007 «Системы отопления и вентиляции усадебных жилых домов. Правила проектирования», СНБ 4.02.01-03 «Отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха», П1-03 к СНБ 4.02.01-03 «Проектирование и устройство систем отопления из полимерных труб», СТБ 2001-2009 «Строительство. Монтаж систем внутреннего водоснабжения зданий и сооружений. Контроль качества работ», СТБ 2038-2010 «Строительство. Монтаж систем отопления зданий и сооружений. Контроль качества работ», а также с учетом настоящего технического свидетельства и рекомендаций по монтажу предприятия-изготовителя, которыми должна сопровождаться каждая партия поставляемых фасонных частей и коллекторов.

6. Фасонные части и коллекторы могут транспортироваться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида. Условия транспортирования и хранения – 7 (Ж1) ГОСТ 15150. Фасонные части и коллекторы следует хранить в упакованном виде в закрытом помещении или под навесом и обеспечить их защиту от воздействия влаги и химических веществ, вызывающих коррозию.

7. Ответственность за соответствие поставляемых изделий настоящему техническому свидетельству несет изготовитель (поставщик), за правильность применения – проектная организация, заказчик и подрядчик.

Руководитель уполномоченного
органа



И.Л. Лишай

№ 0000926